

Alcance de estándares de Nuevo México de artes de lenguaje de español

Hoja de información

El alcance de estándares de Nuevo México de artes de lenguaje de español (conocido como el NMIS SLA por sus siglas en inglés) está diseñado para ayudar a los educadores proporcionar un plan de estudios garantizado, viable y equitativo. Este documento destaca cómo un maestro puede mantener y mejorar su aula de una manera culturalmente relevante e inclusiva, informado por un sistema de evaluación equilibrado que mejora los resultados de todos los estudiantes de Nuevo México.



Este alcance no es una traducción de la versión en inglés (artes de lenguaje en inglés) al español. Los maestros de Nuevo México que desarrollaron este documento empezaron desde cero y crearon un documento auténtico que cubre todos los estándares de artes de lenguaje en español incluyendo los suplementos lingüísticos.



Por fin, este documento está escrito utilizando un lenguaje que busca ser lo más inclusivo posible. Se utilizan palabras tales como “hijos” y “maestros” para incluir a personas de género masculino, femenino y también a personas no binarias. Estas palabras sustituyen la letra -o por la letra -e, que es más inclusivo de género.



¿Cómo se usa el alcance de estándares de NM?

Para más información sobre cómo usar el alcance, por favor refiérase a los siguientes enlaces:

- [Guía para les maestres](#)
- [Guía para les directores](#)
- [Guía para les directores de currículo e instrucción](#)
- [Guía para les superintendentes](#)



New Mexico Instructional Scope for Spanish Language Arts Information Sheet

The New Mexico Instructional Scope for Spanish Language Arts, commonly known as the NMIS SLA, is designed to help educators provide a guaranteed, viable, and equitable curriculum. This document highlights how teachers can maintain and improve their classroom in a culturally relevant and inclusive way, informed by a balanced assessment system that improves outcomes for all New Mexico students.



This scope is not a direct translation of the English version (English Language Arts) into Spanish. Instead, the New Mexico teachers who developed this document started from scratch and created an authentic document that covers all Spanish language arts standards, including the language supplements.



Finally, this document uses language that seeks to be as inclusive as possible. Words such as “hijes” and “maestres” are used to include males, females, and gender-nonbinary people. These terms substitute the letter -o with the letter -e, which is more gender inclusive.



How is the New Mexico Instructional Scope used?

For more information on how to use the scope, please refer to the following links:



- [Teacher Guide](#)
- [Principal Guide](#)
- [Curriculum and Instruction Director Guide](#)
- [Superintendent Guide](#)

El propósito de esta herramienta es ayudar a los docentes a entender cada uno de los estándares de cada grado y cómo estos se conectan con la preparación universitaria y profesional.

Los estándares se definen como las destrezas y conocimientos previos más críticos. Este documento está codificado con colores para reflejar tanto los estándares fundamentales como los estándares prioritarios. Aunque previamente se hacía énfasis en los estándares de prioridad como manera de remediar la pérdida de aprendizaje debido al COVID-19, los docentes de Nuevo México deben notar que en el futuro, mientras los estándares de prioridad permiten acelerar el aprendizaje, **todos** los estándares se deben enseñar en la instrucción durante el año escolar.

En esta guía encontrarás:

- Un [desglose](#) de cada estándar de cada grado dentro de la rama de Destrezas Fundamentales, incluyendo:
 - Conexiones de los estándares entre los grados
 - Vocabulario esencial relacionado con el estándar
 - La identificación de estándares fundamentales identificados por los estándares estatales de Common Core (CCSS, por sus siglas en inglés) y estándares prioritarios identificados por el Departamento de Educación de Nuevo México (NMPED, por sus siglas en inglés)

Clave		
	<p><i>Estándar Fundamental</i></p>	<p>Los estándares fundamentales, identificados por el Common Core se denotan con un ícono con forma de ancla. Los estándares fundamentales son las habilidades fundamentales que queremos que les estudiantes tengan al graduarse. Los estándares de la Preparación Universitaria y Profesional (College and Career Ready - CCR) y los estándares específicos de cada grado son complementos necesarios (el primero proporciona estándares generales, el segundo da especificidad adicional) que juntos definen las habilidades y el entendimiento que les estudiantes deben demostrar. Los estándares fundamentales aparecen desde kínder hasta el 12.º grado y están alineados con las expectativas universitarias y profesionales.</p>
	<p><i>Estándares Prioritarios</i></p>	<p>Los estándares prioritarios son identificados por NMPED y se denotan con el color rojo. Los estándares prioritarios se refieren a las habilidades y conocimientos previos más críticos que un estudiante necesita. Esto no significa que estos sean los únicos estándares que deben enseñarse. Simplemente, estos estándares permitirán la aceleración de conocimiento que les estudiantes de Nuevo México necesitan en este momento.</p>
	<p><i>Suplementos Lingüísticos</i></p>	<p>Los suplementos lingüísticos al idioma español se han marcado con letra azul. Se ha añadido una sección para la enseñanza del acento que se relaciona y se enlaza a través de conceptos de lo impreso, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía.</p>

DESGLOSE DE ESTÁNDARES

<ul style="list-style-type: none"> ● Fonética y reconocimiento de palabras <ul style="list-style-type: none"> ○ CCSS.LF.5.3 ● Acentuación <ul style="list-style-type: none"> ● CCSS.LF.5.3 	<ul style="list-style-type: none"> ● Fluidez <ul style="list-style-type: none"> ○ CCSS.LF.5.4
--	---

LF.5.3



Destrezas Fundamentales

Estos estándares van dirigidos a ayudar a los estudiantes a fomentar la comprensión y el conocimiento de los conceptos de lo impreso, el principio alfabético y otras normativas básicas del sistema de la escritura en español. Estas destrezas fundamentales no son un fin en sí mismas, sino que son un componente necesario e importante de un programa de lectura eficaz y completo diseñado para desarrollar lectores competentes que tengan la capacidad de comprender textos de diversos tipos y disciplinas.

Grado

CCSS Dominio

CCSS Concepto

5

**Destrezas Fundamentales
(LF)**

**Fonética y reconocimiento de
palabras**

Estándar

Conexión con otros grados

Conocen y aplican la fonética y las destrezas de análisis de palabras a nivel de grado, en la decodificación de palabras.

- A. Usan el conocimiento combinado de todas las correlaciones entre fonemas y grafemas, patrones de división en sílabas, fijándose en el acento escrito según la morfología (ejemplo: raíces y afijos), para leer con precisión palabras multisilábicas desconocidas, en contexto y fuera de contexto.
- B. **Escriben correctamente las palabras con enclíticos (verbo + pronombre o artículo o ambos). (Ejemplo: cántamela, lávame, consíguemela).**

Grados Previos:
LF.K.3, 1.3, 2.3, 3.3. 4.3

Grados Siguintes:
N/A

Aclaración del estándar

Vocabulario para maestros

Decodifican palabras usando la fonética y destrezas de palabras de quinto grado.


- A. Leen correctamente palabras multisilábicas dentro y fuera de la lectura usando patrones de letras, sílabas, y acentos.
- B. Les estudiantes aplican las normas generales de acentuación escrita en palabras de cualquier dificultad y cuando escriben verbos con pronombres enclíticos.

- **Grafema:** Unidad mínima e indivisible de la escritura de una lengua.
- **Fonema:** Unidad fonológica mínima que resulta de la descripción teórica de los sonidos de la lengua.
- **Raíces:** Morfema léxico que comparten las palabras de una misma familia, en las que suele expresar un significado común; p. ej., am- en amado, amable, amar, etc.
- **Afijos:** Partícula que se une a una palabra o a una base para formar palabras derivadas; puede aparecer al principio, en medio o al final de la palabra.

- **Enclítico:** Los enclíticos (me, te, lo, la, le, se, etc.) son los pronombres personales que se agregan al final del verbo y forman con él una unidad.
- **Pronombre:** palabras que reemplazan al sustantivo en una oración y evitan tener que mencionarlo directamente, como “él” o “ella”.
- **Artículo:** categoría morfológica para actualizar o precisar la referencia de un sustantivo, transformándolo de desconocido y abstracto («un libro») a conocido y concreto («el libro»).

Les estudiantes que entienden el estándar pueden...

- leer cualquier palabra a nivel de grado utilizando las estrategias de decodificación adquiridas en los años previos; leerá palabras de complejidad avanzada: palabras compuestas, multisilábicas, con diéresis, enclíticos, abreviaturas.
- escribir correctamente la tilde en verbos con enclíticos (tráemela, avísala, llámale,...) .

LF.5.3		
	<p>Destrezas Fundamentales</p> <p><i>La enseñanza del acento se relaciona y se enlaza a través de conceptos de lo impreso, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía.</i></p>	
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto
5	Destrezas Fundamentales (LF)	Acentuación
Estándar		Conexión con otros grados
<p>C. Usan correctamente el acento escrito de acuerdo con el acento tónico en palabras al nivel de grado aplicando un análisis sistemático:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cuentan el número de sílabas. 2. Nombran la sílaba que lleva el énfasis (última, penúltima, antepenúltima). 3. Categorizan la palabra según su acento tónico (aguda, grave, esdrújula, sobreesdrújula). 4. Determinan el sonido o la letra en que termina la palabra (vocal, consonante, /n/ o /s/). 5. Escriben el acento ortográfico si es necesario. 6. Justifican la acentuación de palabras de acuerdo a las reglas ortográficas. <p>D. Reconocen cuando una vocal fuerte (a, e, o) y una vocal débil (i, u) o dos vocales débiles forman hiato y no diptongo. Ponen correctamente el acento escrito sobre la vocal en la que cae el acento tónico de acuerdo con su significado en contexto (hacia/hacía, sabia /sabía, río/río).</p>		<p><i>Grados Previos:</i> LF.K.3, 1.3, 2.3, 3.3, 4.3</p> <p><i>Grados Siguientes:</i> N/A</p>
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros

C. Les estudiantes deben usar el acento escrito de acuerdo con el acento tónico, y palabras a nivel de grado aplicando un análisis sistemático:


1. Dividir una palabra entre sílabas y contarlas.
2. Decir la palabra para encontrar la sílaba dónde lleva el énfasis.
3. Decidir si la palabra es aguda (énfasis en la última sílaba), grave (énfasis en la penúltima sílaba), o esdrújula (énfasis en la antepenúltima sílaba).
4. Determinar si la palabra termina en vocal o consonantes n o s.
5. Escribe el acento si la palabra es aguda y termina en vocal, n, o, s. Escribe en acento si la palabra es grave y no termina en n o s. Escribe el acento si la palabra es esdrújula.
6. Explican por qué una palabra lleva el acento escrito o no.

D. Les estudiantes deben escribir el acento ortográfico cuando es necesario, y reconocer cuándo una vocal fuerte (a, e, o) y una vocal débil (i, u) o dos vocales débiles forman hiato y no diptongo. Les estudiantes deben poner correctamente el acento escrito sobre la vocal en la que cae el acento tónico de acuerdo con su significado en contexto (hacia/hacía, sabia/sabía, río/río).

- **Acento:** Signo ortográfico que en algunas lenguas se escribe sobre ciertas vocales para indicar alguna particularidad fonética.
- **Fonética:** Conjunto de los sonidos de un idioma.
- **Reconocen:** Establecer la identidad de algo o de alguien.
- **Ortografía:** Conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua.
- **Sílaba:** Unidad de la lengua compuesta por uno o más sonidos articulados que se agrupan en torno al de mayor sonoridad, que por lo común es una vocal.
- **Énfasis:** Fuerza de expresión o de entonación con que se quiere realzar la importancia de lo que se dice o se lee.
- **Justifican:** Probar algo con razones convincentes, testigos o documentos.
- **Hiato:** Secuencia de dos vocales que se pronuncian en sílabas distintas.

Les estudiantes que entienden el estándar pueden...

- contar el número de sílabas y nombrarlas.
- determinar dónde lleva el énfasis la palabra (última, penúltima, antepenúltima sílaba).
- categorizar palabras según su acento tónico (aguda, grave, esdrújula, sobreesdrújula).
- determinar el sonido en la letra y escribir el acento ortográfico cuando es necesario.
- justificar por qué una palabra tiene o no tiene el acento escrito.
- reconocer cuando una vocal es fuerte o débil.
- poner correctamente el acento escrito sobre la vocal en la que cae el acento tónico.
- determinar el significado del acento en contexto.

LF.5.4				
	<p>Destrezas Fundamentales</p> <p><i>De Achieve the Core (definición): La fluidez consiste en leer con precisión, a un ritmo adecuado y con expresión.</i></p>			
5	Destrezas Fundamentales (LF)	Fluidez		
Estándar		Conexión con otros grados		
<p>Leen con suficiente precisión y fluidez para apoyar la comprensión.</p> <p>A. Leen textos a nivel de grado con propósito y comprensión.</p> <p>B. Leen oralmente prosa y poesía a nivel de grado con precisión, ritmo adecuado y expresión en lecturas progresivas.</p> <p>C. Usan el contexto para confirmar o autocorregir el reconocimiento de las palabras y la comprensión, releendo cuando sea necesario.</p>		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p><i>Grados Previos:</i> LF. K.4, 1.4, 2.4, 3.4, 4.4</p> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p><i>Grados Siguietes:</i> N/A</p> </td> </tr> </table>	<p><i>Grados Previos:</i> LF. K.4, 1.4, 2.4, 3.4, 4.4</p>	<p><i>Grados Siguietes:</i> N/A</p>
<p><i>Grados Previos:</i> LF. K.4, 1.4, 2.4, 3.4, 4.4</p>	<p><i>Grados Siguietes:</i> N/A</p>			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
<p>Les estudiantes deben leer palabras correctas y fluidamente para tener comprensión.</p> <p>A. Leen textos de quinto grado con propósito y comprensión.</p> <p>B. Leen prosa y poesía de quinto grado en voz alta correctamente con ritmo adecuado y expresión con lecturas avanzadas.</p> <p>C. Les estudiantes usan el contexto para asegurarse que leyeron correctamente y si no, se autocorrigen al releer.</p>		<ul style="list-style-type: none"> ● Ritmo: Sensación perceptiva producida por la combinación y sucesión regular de sílabas, acentos y pausas en el enunciado, especialmente en el de carácter poético. ● Adecuado: Apropiado para alguien o algo. ● Prosa: Forma de expresión habitual, oral o escrita, no sujeta a las reglas del verso. ● Progresivas: Que avanza o aumenta gradualmente. ● Releendo: Leer de nuevo o volver a leer algo. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> ● leer con suficiente precisión y fluidez para obtener comprensión a través del contexto. ● leer textos, prosa, y poesía a nivel de grado. ● leer lecturas progresivas con ritmo adecuado. ● usar contexto para confirmar o autocorregir el reconocimiento de las palabras. ● releer cuando es necesario para obtener comprensión. 				